

SMLOUVA O VZÁJEMNÉM ZAPOČTENÍ POHLEDÁVEK

uzavřená mezi smluvními stranami

Identifikace prodávajícího:	Identifikace kupujícího:
<p>ČD Cargo, a.s.</p> <p>Jankovcova 1569/2c, 170 00 Praha 7 - Holešovice</p> <p>[REDACTED]</p> <p>IČ: 28196678 DIČ: CZ28196678</p> <p>Zápis v OR: Městský soud v Praze, B12844</p> <p>[REDACTED]</p> <p>(dále též „Prodávající“)</p>	<p>SG Equipment Finance Czech Republic s.r.o.</p> <p>náměstí Junkových 2772/1, 155 00 Praha 5</p> <p>[REDACTED]</p> <p>IČ: 61061344 DIČ: CZ61061344</p> <p>Zápis v OR: Městský soud Praha, C43038</p> <p>[REDACTED]</p> <p>(dále též „Kupující“)</p>

(společně označovány jako „Smluvní strany“)

Smluvní strany se dohodly takto:

Článek I.

Preambule

1. Tato smlouva je uzavírána v rámci plnění zakázky (evidenční číslo: 343-2021-O2/3) vypsaného Prodávajícím k zajištění financování nákupu až 107 kusů nákladních vozů řady Sggrs a až 20 ks nákladních vozů řady Sggmrrs prostřednictvím finančního zpětného leasingu (dále jen „Zakázka“).
2. Na základě výsledku řízení pro Zakázku a k naplnění této Zakázky uzavřely Smluvní strany Kupní smlouvu a Leasingovou Smlouvu č. [REDACTED]. Tato Smlouva o vzájemném započtení pohledávek vypořádává vzájemné peněžní závazky spojené s plněním Zakázky z výše uvedených smluv.

Článek II.

Specifikace pohledávky Prodávajícího za Kupujícího

1. Prodávající má za Kupujícího na základě Kupní smlouvy uzavřené dne [REDACTED] (dále jen „Kupní smlouva“) pohledávku v celkové výši [REDACTED] - jedná se o pohledávku z neuhrazené kupní ceny za prodej Předmětu leasingu, podle článku V Kupní smlouvy.
2. Podrobná specifikace výše kupní ceny je uvedena v článku V Kupní smlouvy.

Článek III.

Specifikace pohledávky Kupujícího za Prodávajícím

1. Kupující má za Prodávajícím na základě Leasingové smlouvy č. [REDACTED] vedle jiných, pohledávku ve výši [REDACTED] na úhradu Jednorázové mimořádné splátky hrazené předem, podle článku VI odstavec 5 písmeno a) Leasingové smlouvy. Jednorázová mimořádná splátka je splatná ke dni převzetí Předmětu leasingu, resp. podpisu Předávacího protokolu.

Článek IV.

Způsob, forma a účinek započtení pohledávek

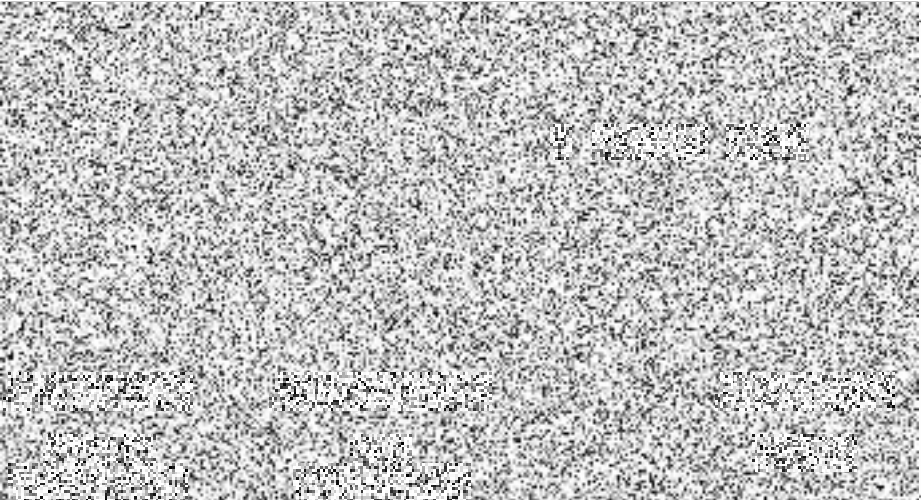
1. Smluvní strany se dohodly na tom, že uvedené pohledávky se vzájemně započítávají, a to až do částky ve výši [REDACTED] uvedené v článku III.
2. Částku ve výši [REDACTED] uhradí Kupující na účet Prodávajícího v souladu s Kupní smlouvou.
3. Účinky započtení pohledávek ve výše uvedeném rozsahu nastávají dnem předání Předmětu leasingu.

Článek V.

Závěrečná ujednání

1. Touto Smlouvou o vzájemném započtení pohledávek nejsou dotčeny ostatní závazky z Leasingové smlouvy (existující vedle Jednorázové mimořádné splátky). V žádném případě se tato smlouva nedotýká jiných závazků než spojených s plněním Zakázky.
2. Právní vztahy z této smlouvy a touto smlouvou blíže neupravené se řídí českým právním řádem, zejména zákonem č. 89/2012 Sb. občanský zákoník.
3. Jestliže se jedno nebo více ustanovení této Smlouvy stane neplatným, nebo se ukáže být zdánlivým, platnost ostatních ustanovení tím není dotčena. Strany si namísto neplatného či zdánlivého ustanovení dohodnout takové platné ustanovení, které se bude nejmíce přibližovat hospodářskému účelu zamýšlenému neplatným či zdánlivým ustanovením.
4. Tato smlouva a veškeré informace a dokumenty s ní související mají důvěrný charakter, a žádná smluvní strana nebude oprávněna bez souhlasu druhé smluvní strany tyto informace a/nebo jakékoliv informace, které jsou obchodním tajemstvím druhé smluvní strany, zveřejnit nebo jinak zpřístupnit jakékoliv třetí osobě nebo tyto informace využít ve svůj prospěch nebo ve prospěch třetí osoby, a to po dobu trvání této smlouvy a pěti let po jejím ukončení, s výjimkou případů, kdy je zpřístupnění těchto informací vyžadováno právními předpisy nebo příslušnými orgány na základě právních předpisů nebo jedná-li se o informace již veřejně přístupné. Za porušení závazku mlčenlivosti na straně Pronajímatele není považováno sdílení informací s osobami tvořícími spolu koncern, se Société Générale SA a nebo s osobami, které jsou ovládajícími osobami Pronajímatele ve smyslu znění zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích. Závazek mlčenlivosti se nevztahuje na sdělení obou smluvních stran činěná v souladu s plněním této smlouvy vůči odborným poradcům. Pokud závazek mlčenlivosti těchto třetích osob nebude vyplývat z právních předpisů, příslušná smluvní strana uzavře s takovými osobami dohodu o utajení poskytovaných informací. Platí dále, že závazek mlčenlivosti je možné v každém jednotlivém případě vyloučit nebo omezit dohodou smluvních stran. Pro vyloučení pochybností smluvní strany shodně uvádí, že dobrovolné zveřejnění této smlouvy v registru smluv dle odstavce této smlouvy níže není porušením tohoto odstavce.
5. Prodávající je oprávněn jednostranně poskytnout informace, na které se případně vztahuje ochrana dle této smlouvy, v případě, že je k takovému postupu povinen na základě platného právního předpisu a/nebo pravomocného soudního, arbitrážního či správního rozhodnutí s tím, že:
 - a) je oprávněn poskytnout informace pouze v rozsahu nezbytně nutném pro splnění dané povinnosti,

- b) zvolí nejvhodnější postup v dané věci tak, aby zároveň byl minimalizován zásah do důvěrného charakteru informací.
6. Prodávající je povinnou osobou podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, a je si vědom důsledků, které jsou s touto skutečností spojeny. Povinné osoby podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, mají povinnost uveřejňovat smluvní ujednání v registru smluv pod sankcí nenabytí účinnosti takového právního jednání. Povinnost uveřejňovat smlouvy v registru smluv nenastane v případě, kdy se na dané právní jednání uplatní některá z výjimek uvedená v zákoně o registru smluv. Dle prohlášení Prodávajícího, na uzavíranou smluvní dokumentaci se bude vztahovat výjimka podle § 3 odst. 2 písm. q) zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (tzv. obchodní výjimka); a uzavíraná smluvní dokumentace (včetně této smlouvy) tak nepodléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv, účinnost smluvní dokumentace (tj. zejména Smlouvy) není dle prohlášení Prodávajícího zveřejněním v registru smluv podmíněna. I přesto se Prodávající a Kupující rozhodli smluvní dokumentaci zveřejnit v registru smluv dobrovolně a s takovým zveřejněním souhlasí. Uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, zajistí Prodávající na své náklady a odpovědnost.
7. Smluvní strany se shodly na tom, že některá ustanovení této smlouvy obsahují informace, jež nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, nebo které jsou obchodním tajemstvím, a na které se vztahuje oprávnění znečitelnit jejich obsah před případným zveřejněním v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany se shodly na tom, že ustanovení této smlouvy, která byla zvýrazněna vyžucením, tvoří informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, nebo které jsou obchodním tajemstvím. V registru smluv bude tato smlouva uveřejněna ve znění, ve kterém budou takto zvýrazněné informace znečitelněny.
8. Veškeré spory, vzniklé z této Smlouvy o vzájemném započtení pohledávek nebo v souvislosti s ní, včetně veškerých problémů, týkajících se existence, platnosti či ukončení této smlouvy, se zavazují Smluvní strany řešit smírnou cestou.
9. Případné spory vzniklé z této Smlouvy se budou rozhodovány soudy České republiky příslušnými dle sídla Prodávajícího. Smlouva je výrazem svobodné a jednoznačné vůle všech Smluvních stran. Tato Smlouva o vzájemném započtení pohledávek byla sepsána ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá strana obdrží jedno z nich.

		
Prodávající ČD Cargo, a.s.		public s.r.o.

